

ALGEMENE VOORWAARDEN MIGUEL GONZÁLEZ FRUIT B.V.

Artikel 1: definities

In deze algemene voorwaarden ("deze voorwaarden") wordt verstaan onder:

- MG Fruit:* de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Miguel González Fruit B.V., gevestigd te Barendrecht;
- Koper:* de Persoon met wie MG Fruit een Overeenkomst heeft gesloten of met wie MG Fruit ter zake in onderhandeling is;
- Partijen:* MG Fruit en Koper;
- Overeenkomst:* elke overeenkomst tussen Partijen, strekkende tot het leveren van zaken door MG Fruit aan Koper en/of het verlenen van diensten door MG Fruit aan Koper en/of het verrichten van enige andere prestatie door MG Fruit ten behoeve van Koper, elke wijziging of aanvulling van deze overeenkomst, alsmede alle feitelijke en rechtshandelingen ter voorbereiding en ter uitvoering van deze overeenkomst, aanbiedingen van MG Fruit daaronder begrepen;
- Producten:* alle zaken en/of diensten en/of andere prestaties die het onderwerp zijn van een Overeenkomst;
- Persoon:* natuurlijke of rechtspersoon of vennootschap zonder rechtspersoonlijkheid.

Artikel 2: algemeen

1. Deze voorwaarden zijn, met uitdrukkelijke uitsluiting van alle andere algemene voorwaarden, van toepassing op alle Overeenkomsten. Indien MG Fruit in voorkomend geval niet verlangt dat deze voorwaarden strikt worden nageleefd, brengt dit niet mee dat MG Fruit het recht zou verliezen om in toekomstige, al dan niet soortgelijke, gevallen wel de strikte naleving van deze voorwaarden te verlangen. Bedingen die van deze voorwaarden afwijken, zijn uitsluitend bindend indien deze schriftelijk zijn overeengekomen en gelden slechts voor het desbetreffende geval.
2. Alle bedingen in deze voorwaarden zijn niet alleen gemaakt ten behoeve van MG Fruit, maar ook ten behoeve van haar bestuurders en aandeelhouders, respectievelijk alle Personen die voor MG Fruit werkzaam zijn, respectievelijk alle Personen die bij de uitvoering van een Overeenkomst door MG Fruit zijn ingeschakeld, respectievelijk alle Personen voor wier handelen of nalaten MG Fruit aansprakelijk zou kunnen zijn.
3. Deze voorwaarden worden opgemaakt in verschillende talen. Als er verschil van mening bestaat over de inhoud of de strekking van deze voorwaarden, zal de Nederlandse tekst bindend zijn.

Artikel 3: aanbiedingen, Overeenkomsten

1. Alle inlichtingen en specificaties die bij aanbiedingen van MG Fruit worden verstrekt, gelden steeds bij benadering. Afwijkingen tot 10% zijn zonder meer toegestaan.
2. Alle aanbiedingen van MG Fruit zijn vrijblijvend. MG Fruit heeft het recht haar aanbieding binnen 3 werkdagen na ontvangst van de aanvaarding te herroepen.
3. Een aanvaarding door Koper die, al dan niet op ondergeschikte punten, afwijkt van het aanbod van MG Fruit, geldt steeds als een verwerping van dit aanbod en als een nieuw aanbod van Koper. Een Overeenkomst komt slechts overeenkomstig dit nieuwe aanbod tot stand na aanvaarding door MG Fruit langs schriftelijke of elektronische weg.
4. Een Overeenkomst komt tot stand op het moment dat (a) 3 werkdagen zijn verstreken nadat MG Fruit de aanvaarding door Koper heeft ontvangen en MG Fruit haar aanbod gedurende deze periode niet heeft herroepen, dan wel (b) MG Fruit de Overeenkomst langs schriftelijke of elektronische weg bevestigt, dan wel (c) MG Fruit een begin maakt met de uitvoering van de Overeenkomst.
5. MG Fruit is niet gehouden een aanbod en/of een Overeenkomst gestand te doen tegen een vermelde prijs indien deze prijs berust op een druk- en/of schrijffout.

6. Alle Overeenkomsten die strekken tot de levering van agrarische Producten door MG Fruit geschieden onder oogstvoorbehoud. Wanneer ten gevolge van een tegenvallende oogst met betrekking tot de hoeveelheid en/of de kwaliteit van agrarische Producten, dan wel ten gevolge van de afkeuring van Producten door de bevoegde autoriteiten, minder Producten beschikbaar zijn dan bij het sluiten van de Overeenkomst redelijkerwijs mocht worden verwacht, heeft MG Fruit het recht de door haar verkochte hoeveelheden dienovereenkomstig te verminderen. Door de aldus verminderde hoeveelheden te leveren voldoet MG Fruit geheel aan haar leveringsverplichting. MG Fruit is in het hier bedoelde geval niet gehouden tot het leveren van vervangende agrarische Producten en evenmin aansprakelijk voor welke schade dan ook.

Artikel 4: prijzen

1. Tenzij Partijen schriftelijk anders zijn overeengekomen, worden de prijzen in euro's weergegeven en zijn de prijzen exclusief omzetbelasting en andere belastingen en heffingen en exclusief transportkosten.
2. De prijzen zijn gebaseerd op kostprijsbepalende factoren ten tijde van het sluiten van de Overeenkomst. Indien in deze factoren na het sluiten van de Overeenkomst doch voor de aflevering van de Producten een wijziging optreedt zonder dat MG Fruit daarop in redelijkheid invloed kan uitoefenen, heeft MG Fruit het recht de daaruit voortvloeiende kosten aan Koper door te berekenen.

Artikel 5: conformiteit, levertijd, levering en risico

1. De conformiteit van de Producten wordt beoordeeld aan de hand van de wet- en regelgeving die in Nederland van kracht is op het moment van de aflevering. Tenzij Partijen schriftelijk anders zijn overeengekomen, is MG Fruit niet gehouden enige andere wet- en regelgeving in acht te nemen.
2. De door MG Fruit opgegeven levertijden gelden steeds bij benadering en zullen nimmer te beschouwen zijn als fatale termijnen.
3. De door MG Fruit verkochte Producten worden geleverd af magazijn (Ex Works), tenzij Partijen schriftelijk zijn overeengekomen dat de verkochte Producten worden geleverd CPT het bedrijfspand van Koper of CPT een andere overeengekomen plaats van bestemming. Het risico gaat over op Koper op het moment dat MG Fruit de Producten aan Koper ter beschikking stelt dan wel, in geval van levering CPT, op het moment dat MG Fruit de Producten aan de eerste vervoerder afgeeft. MG Fruit is nimmer gehouden de verkochte Producten voor de duur van het transport te verzekeren. "Ex Works" en "CPT" zullen worden uitgelegd in overeenstemming met de laatste versie van de Incoterms.
4. Indien Partijen zijn overeengekomen dat MG Fruit Producten voor Koper zal opslaan, hetzij bij MG Fruit zelf hetzij bij een derde, en deze Producten nog niet aan Koper zijn geleverd, worden de Producten geacht geleverd te zijn op het moment dat deze worden opgeslagen. MG Fruit is niet verplicht de Producten voor de duur van de opslag te verzekeren.
5. MG Fruit is bevoegd, doch nimmer verplicht, de verkochte Producten in gedeelten te leveren en elk gedeelte afzonderlijk te factureren.
6. Koper is verplicht de gekochte Producten in ontvangst te nemen. De verplichting tot inontvangstneming bestaat in: a) het verrichten van alle handelingen die redelijkerwijs van Koper kunnen worden verwacht teneinde MG Fruit in staat te stellen tot aflevering en b) het tot zich nemen van de Producten. Indien de inontvangstneming niet plaatsvindt binnen 6 uur nadat de Producten ter beschikking van Koper zijn gesteld dan wel, in geval van levering CPT, onmiddellijk na aankomst van de Producten op hun plaats van bestemming, is Koper zonder ingebrekestelling in verzuim en is MG Fruit onverminderd haar overige rechten, waaronder het recht de Producten voor rekening en risico van Koper op te slaan, bevoegd de Overeenkomst te ontbinden en Koper aan te spreken tot schadevergoeding.

Artikel 6: onderzoek en klachten

1. Koper is verplicht om onmiddellijk bij aflevering van de Producten en dus voorafgaand aan het vervoer nauwkeurig te onderzoeken of te laten onderzoeken of deze in alle opzichten aan

de Overeenkomst beantwoorden, meer in het bijzonder: of de juiste Producten zijn geleverd; of de afgeleverde Producten voldoen aan de kwaliteitseisen die daaraan gesteld mogen worden voor een normaal gebruik en/of voor handelsdoeleinden; of de afgeleverde Producten wat hun kwantiteit betreft (aantal, hoeveelheid, gewicht) overeenstemmen met hetgeen Partijen ter zake zijn overeengekomen. In geval van minderlevering tot 10% van de totale kwantiteit zal Koper gehouden zijn het geleverde volledig te accepteren tegen evenredige vermindering van de prijs.

2. Klachten over de afgeleverde hoeveelheid en over zichtbare gebreken dienen onmiddellijk na het in lid 1 van dit artikel genoemde onderzoek aan MG Fruit te worden gemeld en vervolgens binnen 6 uur schriftelijk te worden bevestigd onder nauwkeurige opgave van de aard van de tekortkoming. Klachten over onzichtbare gebreken dienen binnen 12 uur nadat de gebreken zijn ontdekt of redelijkerwijs ontdekt hadden behoren te worden, doch uiterlijk binnen 3 dagen na de aflevering, schriftelijk aan MG Fruit te worden gemeld onder nauwkeurige opgave van de aard van de gebreken. In geval van overschrijding van de genoemde klachttermijnen kan Koper zich er niet meer op beroepen dat de Producten niet aan de Overeenkomst beantwoorden.
3. Klachten ter zake van geringe en/of in de handel en de branche gebruikelijke en/of technisch niet te vermijden afwijkingen in kwaliteit, maat, gewicht, kleur, hoeveelheid en dergelijke en klachten over bewerkte of verwerkte Producten zijn niet-ontvankelijk.
4. Indien MG Fruit de klacht van Koper niet binnen 6 uur accepteert, is Koper op straffe van verval van alle rechten gehouden binnen 12 uur een onafhankelijke expertise door een beëdigd expert te laten uitvoeren. De in dit artikellid genoemde termijnen gaan in om 7:00 uur (lokale tijd van MG Fruit) op de eerstvolgende werkdag na de dag waarop Koper de klacht heeft gemeld. Koper dient MG Fruit in de gelegenheid te stellen bij de genoemde expertise aanwezig te zijn of zich daarbij te laten vertegenwoordigen. MG Fruit heeft het recht een contra-expertise te laten uitvoeren.
5. Koper zal alle voor het onderzoek van de klacht noodzakelijke medewerking verlenen. Indien Koper geen medewerking verleent of onderzoek anderszins niet of niet meer mogelijk is, is zijn klacht niet-ontvankelijk.
6. Indien de klacht van Koper, mede gelet op het in dit artikel bepaalde, gegrond is, zal MG Fruit na overleg met Koper zorg dragen voor aflevering van de ontbrekende Producten, herstel of vervanging van de afgeleverde Producten dan wel aanpassing van de prijs. MG Fruit zal geen andere verplichting of aansprakelijkheid hebben. Voor gehele of gedeeltelijke ontbinding van de Overeenkomst, vermindering van de prijs daaronder begrepen, is goedkeuring van MG Fruit vereist.
7. Koper is gehouden te allen tijde als een zorgvuldig schuldenaar voor het behoud van de Producten te zorgen.
8. Het staat Koper niet vrij de Producten te retourneren voordat MG Fruit daarmee schriftelijk heeft ingestemd. Slaat MG Fruit de geretourneerde Producten op of trekt zij zich die Producten op andere wijze aan, dan geschiedt dat voor rekening en risico van Koper. Uit deze maatregelen kan nooit een goedkeuring of aanvaarding van de retournering worden afgeleid.
9. Indien Koper zich niet houdt aan de in dit artikel bedoelde regels en MG Fruit niettemin een klacht in behandeling neemt, dienen haar inspanningen te worden aangemerkt als coulance zonder aanvaarding van enige verplichting of aansprakelijkheid.
10. Indien blijkt dat een klacht ongegrond is, heeft MG Fruit het recht de interne en externe kosten die zij in het kader van de behandeling van de klacht heeft gemaakt aan Koper in rekening brengen.
11. Eventuele rechtsvorderingen dienen op straffe van verval van alle rechten uiterlijk 1 jaar na tijdige melding van een klacht aanhangig te zijn gemaakt.

Artikel 7: eigendomsvoorbehoud

1. MG Fruit behoudt zich de eigendom voor van alle afgeleverde Producten totdat de koopprijs hiervoor geheel is voldaan. De voorbehouden eigendom geldt tevens voor de overige vorderingen genoemd in artikel 3:92 lid 2 BW die MG Fruit tegen Koper heeft of zal verkrijgen.

2. Zolang de eigendom van de Producten niet op Koper is overgegaan, mag deze de Producten niet verpanden of aan een derde enig ander recht daarop verlenen. Het is Koper wel toegestaan de onder eigendomsvoorbehoud afgeleverde Producten in het kader van de normale uitoefening van zijn bedrijf aan derden te verkopen en over te dragen, met dien verstande dat Koper in geval van doorverkoop verplicht is een eigendomsvoorbehoud te bedingen op de voet van het bepaalde in dit artikel. Koper verbindt zich ertoe vorderingen die hij tegen zijn afnemers verkrijgt niet te cederen of te verpanden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van MG Fruit. Dit cessie- en verpandingsverbod heeft zowel verbintenis- als goederenrechtelijke werking. Koper verbindt zich er verder toe de vorderingen tegen zijn afnemers op het eerste verzoek van MG Fruit op de in art. 3:239 BW aangegeven wijze aan MG Fruit te verpanden tot meerdere zekerheid voor de nakoming van zijn verbintenissen jegens MG Fruit uit welken hoofde ook.
3. Indien Koper tekortschiet in de nakoming van een of meer verbintenissen of MG Fruit goede grond geeft te vrezen dat hij hierin tekort zal schieten, is MG Fruit gerechtigd de onder eigendomsvoorbehoud afgeleverde Producten terug te nemen. Hiertoe zal Koper alle medewerking verlenen. Koper doet bij voorbaat afstand van eventuele retentierechten met betrekking tot de Producten en zal geen beslag doen leggen op de Producten. Na terugneming zal Koper worden gecrediteerd voor de marktwaarde, welke in geen geval hoger kan zijn dan de oorspronkelijke koopprijs, verminderd met de op de terugneming gevallen kosten en de overige schade van MG Fruit.
4. Indien het recht van het land van bestemming van de gekochte Producten verdergaande mogelijkheden kent tot het voorbehouden van de eigendom dan in de vorige leden van dit artikel is bepaald, geldt tussen Partijen dat deze verdergaande mogelijkheden geacht worden ten behoeve van MG Fruit te zijn bedongen, met dien verstande dat wanneer objectief niet vast te stellen is om welke verdergaande regels het gaat, het in de vorige leden van dit artikel bepaalde blijft gelden.
5. Indien Koper in Duitsland is gevestigd en/of de Producten voor Duitsland zijn bestemd, geldt tussen Partijen het navolgende verlengde en uitgebreide eigendomsvoorbehoud naar Duits recht, waarbij MG Fruit wordt aangeduid als "wir" en Koper als "Käufer":

Das Eigentum an den gelieferten Waren bleibt zu Sicherung aller Ansprüche vorbehalten, die uns der gegenwärtigen und künftigen Geschäftsverbindung bis zum Ausgleich aller Salden gegen den Käufer zustehen.

Unser Eigentum erstreckt sich auf die durch Verarbeitung der Vorbehaltsware entstehende neue Sache. Der Käufer stellt die neue Sache unter Ausschluss eigenen Eigentumserwerbs für uns her und verwahrt sie für uns. Hieraus erwachsen ihm keine Ansprüche gegen uns.

Bei einer Verarbeitung unserer Vorbehaltsware mit Waren anderer Lieferanten, deren Eigentumsrechte sich ebenfalls an der neuen Sache fortsetzen, erwerben wir zusammen mit diesen anderen Lieferanten - unter Ausschluss eines Miteigentumserwerbs des Käufers - Miteigentum an der neuen Sache zu deren vollem Wert (einschliesslich Wertschöpfung) wie folgt: a) Unser Miteigentumsanteil entspricht dem Verhältnis des Rechnungswertes unserer Vorbehaltsware zu dem Gesamtrechnungswert aller mitverarbeiteten Vorbehaltswaren. b) Verbleibt ein von Eigentumsvorbehalten zunächst nicht erfasster Restanteil, weil andere Lieferanten den Eigentumsvorbehalt nicht auf die Wertschöpfung durch den Käufer erstreckt haben, so erhöht sich unser Miteigentumsanteil um diesen Restanteil. Haben jedoch andere Lieferanten ihren Eigentumsvorbehalt ebenfalls auf diesen Restanteil ausgedehnt, so steht uns an ihm nur ein Anteil zu, der sich aus dem Verhältnis des Rechnungswertes unserer Vorbehaltsware zu den Rechnungswerten der mitverarbeiteten Waren dieser anderen Lieferanten bestimmt.

Der Käufer tritt bereits jetzt seine Forderungen aus der Veräusserung von Vorbehaltsware aus unseren gegenwärtigen und künftigen Warenlieferungen mit sämtlichen Nebenrechten im Umfang unseres Eigentumsanteils zur Sicherung an uns ab. Bei Verarbeitung im Rahmen eines Werkvertrages wird die Werklohnforderung in Höhe des anteiligen Betrages unserer Rechnung für die mitverarbeitete Vorbehaltsware schon jetzt an uns abgetreten.

Solange der Käufer seinen Verpflichtungen aus der Geschäftsverbindung mit uns ordnungsgemäss nachkommt, darf er über die in unserem Eigentum stehende Ware im

ordentlichen Geschäftsgang verfügen und die an uns abgetretenen Forderungen selbst einziehen. Bei Zahlungsverzug oder begründeten Zweifeln an der Zahlungsfähigkeit oder Kreditwürdigkeit des Käufers sind wir berechtigt, die abgetretenen Forderungen einzuziehen und die Vorbehaltsware zurückzunehmen, jedoch liegt ein Rücktritt vom Vertrag nur dann vor, wenn wir dies ausdrücklich schriftlich erklären.

Übersteigt der Wert der uns eingeräumten Sicherheiten unsere Forderungen um mehr als 10%, so werden wir auf Verlangen des Käufers insoweit Sicherheiten nach unserer Wahl freigeben. Scheck-/Wechsel-Zahlungen gelten erst nach Einlösung der Wechsel durch den Käufer als Erfüllung.

Artikel 8: betaling

1. Betaling van facturen van MG Fruit dient te geschieden binnen de op de facturen vermelde termijn. Betaling dient onvoorwaardelijk te geschieden, zonder opschorting, korting of verrekening, uit welken hoofde ook. Koper zal geen eigenbeslag doen leggen.
2. Koper is, zonder dat ingebrekestelling is vereist, in verzuim door het verstrijken van de betalingstermijn. Indien Koper met enige betaling in verzuim is, zijn alle vorderingen van MG Fruit op Koper onmiddellijk en geheel opeisbaar. Tijdens zijn verzuim is Koper over de openstaande vorderingen een vertragingsrente van 1% per maand of gedeelte van een maand verschuldigd.
3. Bij buitengerechtelijke invordering is Koper, naast de hoofdsom en de vertragingsrente, de werkelijk door MG Fruit gemaakte incassokosten verschuldigd. De buitengerechtelijke incassokosten belopen ten minste 15% over de eerste € 5.000 (met een minimum van € 250), 10% over het meerdere tot € 10.000, 8% over het meerdere tot € 20.000, 5% over het meerdere tot € 60.000 en 3% over het meerdere boven € 60.000. De gerechtelijke kosten zullen niet beperkt zijn tot de te liquideren proceskosten, doch integraal voor rekening van Koper zijn indien deze geheel of in overwegende mate in het ongelijk wordt gesteld.
4. Naar aanleiding van een daartoe strekkend verzoek van MG Fruit, dat zowel voorafgaand aan als tijdens de uitvoering van de Overeenkomst kan worden gedaan, zal Koper een gehele of gedeeltelijke vooruitbetaling doen dan wel voor eigen rekening genoegzame zekerheid stellen voor de nakoming van zijn verbintenissen. Onder genoegzame zekerheid wordt in ieder geval verstaan een op eerste verzoek van MG Fruit opeisbare bankgarantie, gesteld door een eerste klas Nederlandse bank, ter hoogte van 110% van de door Koper verschuldigde bedragen (100% van deze bedragen met een opslag van 10% voor rente).
5. Tot het moment dat Koper al zijn verbintenissen uit welken hoofde ook jegens MG Fruit integraal is nagekomen, is MG Fruit jegens een ieder gerechtigd voor rekening en risico van Koper zaken, documenten en gelden terug te houden. Alle zaken, documenten en gelden die MG Fruit uit welken hoofde ook onder zich heeft of zal krijgen, strekken haar tot onderpand van alle vorderingen die zij ten laste van Koper heeft of zal verkrijgen.
6. MG Fruit is te allen tijde gerechtigd om de bedragen die zij uit welken hoofde ook verschuldigd is aan Koper of enige aan hem gelieerde Persoon ("Koper c.s.") te verrekenen met de bedragen die MG Fruit of enige aan haar gelieerde Persoon ("MG Fruit c.s.") uit welken hoofde ook te vorderen heeft van Koper c.s. De hier bedoelde bevoegdheid tot verrekening bestaat ook indien de betaling van de vorderingen nog niet afdwingbaar is en indien de prestatie die MG Fruit c.s. te vorderen heeft niet beantwoordt aan haar schuld.

Artikel 9: opschorting, ontbinding

1. Onverminderd de overige rechten die haar op grond van de wet en/of de Overeenkomst en/of deze voorwaarden toekomen, is MG Fruit bevoegd haar verbintenis op te schorten dan wel, zonder dat enige ingebrekestelling of rechterlijke tussenkomst vereist is, de Overeenkomst door middel van een schriftelijke kennisgeving aan Koper geheel of gedeeltelijk te ontbinden indien: (a) Koper een verbintenis die voor hem voortvloeit uit de Overeenkomst niet, niet tijdig of niet behoorlijk nakomt; en/of (b) MG Fruit goede grond heeft om te vrezen dat Koper in de nakoming van een of meer van zijn verbintenissen zal tekortschieten; en/of (c) Koper in staat van faillissement is verklaard, zijn faillissement is aangevraagd, aan Koper, al dan niet voorlopige, surseance van betaling is verleend of een verzoek daartoe is gedaan, ten aanzien

van Koper een wettelijke schuldsaneringsregeling van toepassing is verklaard of een verzoek daartoe is gedaan, het bedrijf van Koper wordt geliquideerd of op zaken van Koper executoriaal beslag is gelegd dan wel conservatoir beslag dat niet binnen een maand na de datum van de beslaglegging is opgeheven.

2. Indien het verzuim van de Koper op grond van zowel de wet als de Overeenkomst als deze voorwaarden eerst intreedt na ingebrekestelling, zal MG Fruit in het in lid 1 onder (a) van dit artikel bedoelde geval niet eerder overgaan tot gehele dan wel gedeeltelijke ontbinding van de Overeenkomst dan nadat zij Koper een schriftelijke aanmaning heeft gestuurd waarbij een redelijke termijn voor de nakoming is gesteld en nakoming binnen deze termijn is uitgebleven.
3. In geval van gehele of gedeeltelijke ontbinding van de Overeenkomst door MG Fruit is zij niet gehouden tot enige schadevergoeding en zijn al haar vorderingen op Koper onmiddellijk en geheel opeisbaar.

Artikel 10: overmacht

1. Onder overmacht ("niet-toerekenbare niet-nakoming") wordt in deze voorwaarden verstaan: elke niet aan de schuld in subjectieve zin van MG Fruit te wijten omstandigheid die maakt dat het voor MG Fruit onmogelijk of praktisch te bezwaarlijk is om haar verbintenis of een gedeelte daarvan na te komen of verder na te komen, waaronder - maar uitdrukkelijk niet beperkt tot - gehele of gedeeltelijke misoogst, gewasziekten, plagen van ongedierte, overmacht en/of wanprestatie ("toerekenbare niet-nakoming") en/of onrechtmatig handelen aan de zijde van leveranciers of vervoerders van MG Fruit of aan de zijde van andere derden die bij de uitvoering van de Overeenkomst zijn betrokken, abnormale weersomstandigheden, vorst, stormschade en andere door natuurgeweld veroorzaakte schade, stakingen, transportmoeilijkheden, epidemieën, brand, diefstal, oorlog en oorlogsgevaar, terreuraanslagen, alsmede overheidsmaatregelen, zoals in-, uit- en doorvoerverboden, heffingen, invoerrechten en contingenteringen.
2. In geval van overmacht is MG Fruit gerechtigd de nakoming van haar verbintenis of een gedeelte daarvan op te schorten en kan Koper geen nakoming of schadevergoeding vorderen. Als de periode van overmacht langer duurt dan twee maanden, is elk der Partijen bevoegd de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden zonder tot schadevergoeding gehouden te zijn, met dien verstande dat indien MG Fruit haar verbintenis voor of na het intreden van de overmacht gedeeltelijk is nagekomen, zij steeds recht heeft op een evenredig deel van de prijs. MG Fruit heeft ook het recht zich op overmacht te beroepen indien deze intreedt nadat zij haar verbintenis had moeten nakomen.

Artikel 11: aansprakelijkheid en vrijwaring

1. Onverminderd hetgeen in de bovenstaande artikelen is bepaald, geldt ter zake van de aansprakelijkheid van MG Fruit voor schade die door Koper en/of derden wordt geleden en ter zake van de vrijwaring van MG Fruit door Koper de volgende regeling.
2. De totale aansprakelijkheid van MG Fruit uit welken hoofde ook is beperkt tot het bedrag waarop de door haar gesloten aansprakelijkheidsverzekering in het desbetreffende geval aanspraak geeft, vermeerderd met het bedrag van het eigen risico dat volgens de polisvoorwaarden niet ten laste van de verzekeraars komt. Indien, om welke reden dan ook, geen uitkering krachtens de genoemde verzekering mocht plaatsvinden, is de totale aansprakelijkheid van MG Fruit uit welken hoofde ook beperkt tot het bedrag van de netto factuurwaarde van de Producten in kwestie, dat wil zeggen de prijs exclusief omzetbelasting en andere belastingen en heffingen en exclusief transportkosten, met een maximum van € 5.000.
3. MG Fruit is uitsluitend gehouden tot vergoeding van schade aan personen en aan zaken als omschreven in de polisvoorwaarden van haar aansprakelijkheidsverzekering. MG Fruit is dus onder meer niet aansprakelijk voor - en Koper dient zich te verzekeren tegen - indirecte schade, gevolgschade, bedrijfsschade, stagnatieschade, gederfde winst, gemiste besparingen, schade als gevolg van aanspraken van afnemers van Koper, verlies van klanten, verminderde goodwill en reputatieschade.

4. Onverminderd hetgeen in de vorige leden van dit artikel is bepaald, is MG Fruit voor Producten die zij van derden heeft betrokken, niet verder aansprakelijk dan deze derden jegens MG Fruit.
5. MG Fruit is niet aansprakelijk voor tekortkomingen van derden die zij bij de uitvoering van een Overeenkomst heeft ingeschakeld.
6. Voor zover nakoming door MG Fruit niet blijvend onmogelijk is, ontstaat aansprakelijkheid van MG Fruit wegens een toerekenbare tekortkoming in de nakoming van een verbintenis slechts indien Koper MG Fruit onverwijld schriftelijk in gebreke heeft gesteld onder nauwkeurige opgave van de aard van de tekortkoming en daarbij een redelijke termijn voor herstel van de tekortkoming heeft gesteld en MG Fruit ook na verloop van die termijn toerekenbaar tekort blijft schieten in de nakoming van haar verbintenis.
7. Voorwaarde voor het ontstaan van enig recht op schadevergoeding is steeds dat Koper de schade onverwijld, doch uiterlijk 14 dagen nadat Koper bekend is geworden met de schade of daarmee redelijkerwijs bekend had moeten worden, schriftelijk aan MG Fruit meldt.
8. Eventuele rechtsvorderingen dienen op straffe van verval van alle rechten uiterlijk 1 jaar na tijdige melding van de schade aanhangig te zijn gemaakt.
9. Koper dient MG Fruit te vrijwaren voor elke vorm van aansprakelijkheid die jegens derden op MG Fruit zou kunnen rusten met betrekking tot door MG Fruit geleverde of te leveren Producten. Koper dient de redelijke kosten van verweer tegen aanspraken van derden aan MG Fruit te vergoeden.
10. MG Fruit zal zich niet beroepen op een beperking van haar aansprakelijkheid, en Koper zal niet verplicht zijn MG Fruit te vrijwaren, voor zover de schade het rechtstreekse gevolg is van opzet of bewuste roekeloosheid van MG Fruit of tot haar bedrijfsleiding behorende leidinggevende ondergeschikten.
11. De bovenstaande regeling geldt niet voor zover bepalingen van dwingend recht zich hiertegen verzetten.

Artikel 12: toepasselijk recht, geschillen

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 7 leden 4 en 5 van deze voorwaarden wordt de rechtsverhouding tussen Partijen beheerst door het Nederlandse recht, met inbegrip van het Weens Koopverdrag.
2. Behoudens voor zover bepalingen van dwingend recht zich hiertegen verzetten, zullen alle geschillen die tussen Partijen mochten ontstaan naar aanleiding van of in verband met een Overeenkomst en/of deze voorwaarden in eerste instantie bij uitsluiting worden beslecht door de Rechtbank Rotterdam (bodemprocedures) dan wel de Voorzieningenrechter van de Rechtbank Rotterdam (korte gedingen en andere voorlopige maatregelen), onverminderd de bevoegdheid van MG Fruit om een geschil als hier bedoeld voor te leggen aan enige andere bevoegde rechter.
3. Onverminderd het bepaalde in lid 2 van dit artikel is MG Fruit steeds bevoegd om een geschil als daar bedoeld te laten beslechten overeenkomstig het Reglement van het Nederlands Arbitrage Instituut. Het scheidsgerecht zal bestaan uit één arbiter. De plaats van arbitrage is Rotterdam. De procedure zal worden gevoerd in de Engelse taal. Het scheidsgerecht beslist naar de regelen des rechts.

januari 2016